



Der Madretscher

Nr. 1 / 2008



Vereinsheft des Turnvereins Madretsch
www.tvmadretsch.ch

RESTAURANT 3 TÄNNEN



Diverse Spezialitäten
Tatarenhut
Kegelbahn

Fam. B. und E. Gnägi-Walther
2557 Studen BE
Tel. 032 / 373 11 41

Ritter Vins SA, Pressoir des Chevaliers Erlenstrasse 38, 2555 Brügg Tel. 032 374 31 31

Weinkauf ist Vertrauenssache. Vertrauen Sie uns!

Wir empfehlen uns für Weine aus Eigenbau und anderen in- und ausländischen Weinbauregionen.

Unser Motto heisst: **Qualität vor Quantität!** Ueberzeugen Sie sich von unserem einwandfreien Service und unserer kompetenten Beratung! Verlangen Sie unverbindlich unsere Preisliste oder besuchen Sie uns.

Detailverkauf!



Führend in Küche und Waschraum

Besuchen Sie unsere Ausstellung im Beratungscener in Biel.
Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08.00 - 12.00 und 13.30 - 17.00 Uhr.

V-ZUG AG

Ausstellungs- und Beratungscener, Zentralstrasse 63, 2502 Biel
Tel. 032 322 14 11, Fax 032 322 71 87
biel@vzug.ch, www.vzug.ch



Der Madretscher

Nr. 1/2008

Vereinsheft des Turnvereins Madretsch

62. Jahrgang

Auflage: 350

Inhalt:

Auffahrtsbummel.....	4
Faustball-Hallenmeisterschaft 07/08	6
Generalversammlung 2007 Männerriege und TVM	8
Laudatio Alfred Kocher (Gosche)	9
Das waren noch Zeiten als	11
Jugendriege – Porträts	12
Freitag – Turnstunde vor den Ferien	14
GV 2007 des Damenturnvereins	18
Telegramm vom Rudin-Cup vom 4. April 2008	20
Gratulation zum Geschäfts-Jubiläum	22
Inserenten	24
Wir gratulieren	26
Agenda	26

Redaktion

Redaktion	Peter Schären	Seilerweg 54, 2503 Biel	032 365 95 24
Spedition	Heinz Stadler	Hauptstrasse 46, 2562 Port	032 331 09 48
Inserate	Robert Leimbacher	Aegertenstrasse 40, 2503 Biel	032 365 39 57

Verein

Präsident	Heinz Stadler	Hauptstrasse 46, 2562 Port	032 331 09 48
Kassier	Fredy Engelmann	Aegertenstrasse 36, 2503 Biel	032 365 00 29
Oberturner	Mario Bach	Alpenweg 10, 2552 Orpund	032 355 27 58
Jugendriege	Roland Studer	Bürenstrasse 82, 2504 Biel	032 341 00 33

Berghaus

Berghaus	TV Madretsch	2534 Les Prés-d'Orvin	032 322 22 80
Reservation	Xaver Pfaffen	Rainstrasse 48, 2553 Safnern	032 355 33 10
Unterhalt	Fredy Engelmann	Aegertenstrasse 36, 2503 Biel	032 365 00 29
	Robert Leimbacher	Aegertenstrasse 40, 2503 Biel	032 365 39 57

Internet	www.tvmadretsch.ch
E-Mail	dermadretscher@gmx.ch (Redaktion)
E-Mail	tvmadretsch@gmx.ch (Verein)

Redaktionsschluss für Nr. 2/2008	20. Juni 2008
Redaktionsschluss für Nr. 3/2008	19. Sept. 2008
Redaktionsschluss für Nr. 4/2008	5. Dez. 2008

Auffahrtsbummel

Das Leiterteam der Jugi hat für die Auffahrt am **1. Mai 2008** eine schöne Wanderung ausgesucht! Jetzt hoffen wir, Euch Mädchen und Knaben mit der ganzen Familie am Besammlungsort anzutreffen.

Hier einige Angaben

- 08.30 Uhr Besammlung beim Hauptbahnhof Biel (Pavillon „Tourismus Biel“)
- Anschliessend gemütliches bummeln Richtung Twann
- Wanderung ca. 2 Std. 15 Min. (Rebenweg)
Sonnenschutzmittel und Kopfbedeckung nicht vergessen!
- Mittagessen aus dem Rucksack (Feuerstelle vorhanden)
- Anschliessend Spiel + Spass

Rückreise

- ca. 15.00 Uhr Abmarsch Richtung Biel (Wanderung ca. 2 Std 15 Min)

Es besteht die Möglichkeit mit dem Schiff oder der Bahn den Rückweg anzutreten. Deshalb ½ Abo oder GA nicht vergessen!

Ich hoffe auf eine grosse Teilnahme!

Die Turnfahrt findet nur bei gutem Wetter statt. Bei zweifelhaftem Wetter gebe ich unter den Telefonnummern 032 341 00 33 und 032 534 09 05 am 1. Mai von 7.30 – 8.00 Uhr Auskunft.

Technischer Leiter

Roland Studer

**universal
sport**

Für sämtliche Sportartikel
Ihr Intersport
Bahnhofstrasse 4
2502 Biel Tel. 032 322 30 11

GOLDSCHMIEDE



ORFÈVRE

KURT SCHÜRER
SESSLERSTR.6
2501 BIEL

032 322 19 47

Bäckerei-Konditorei
P. & N. Holliger
Beundenweg 4
2503 Biel

Tel. 032 365 76 84
www.baeckereiholliger.ch

Blumengeschäft
TABA-Floristik

T.Rust & B.Hännli

Brüggstrasse 64
2503 Biel

Tel.: 032 365 45 25
www.tabafloristik.ch

Sonntags geöffnet 9.00-12.00h

Die
Quartier-
Metzgerei
in Bözingen

ROHRER

Metzgerei Telefon 341 01 55
Lebensmittel Telefon 341 12 12
Bözingenstrasse 169, 2504 Biel



Urs Trösch
Geschäftsführer

Die Molkerei der Region Seeland
Spezialitäten aus eigener Produktion:
Pastmilch-BIO-Milch, Rahm, Joghurt, Quark.

„Grand-Cru“

die Zielsetzung für unser Käsespezialgeschäft mit
auserlesenen Käsespezialitäten

Tel. 032 322 48 94 Fax 032 322 48 63

Der Deutsche unter den Asiaten präsentiert:



Getz Silversky 1.6 mit Sonderausstattung
für nur Fr. 23'290.-. Ihr Preisvorteil: Fr. 2'700.-*.



Tucson Silversky 2.0 CRDi 4x4 mit Sonderausstattung
für nur Fr. 39'990.-. Ihr Preisvorteil: Fr. 5'100.-**.



GARAGE CLERO AG, Hauptstrasse 25A, 2556 Scheuren
Tel. 032 355 37 37
www.garageclero.ch



Faustball-Hallenmeisterschaft 07/08

Bei einer Beteiligung von 5 Mannschaften, spielten wir diesen Winter die Meisterschaft. Sie wurde mit Hin- und Rückspielen ausgetragen, das heisst, jede Mannschaft bestritt 8 Spiele. Sieger wurde einmal mehr Lyss.

Bei Madretsch I ist es immer wieder das gleiche: Zu viele Eigenfehler. Im Team von Madretsch II fehlt ganz klar ein Anschläger. Trotzdem hat es Spass gemacht. Nun hoffen wir, dass über den Sommer nicht mehr zu viele gesundheitliche Probleme bei diesem und jenem Spieler auftreten, sonst haben wir ein echtes Personalproblem.

<i>Rang</i>	<i>Mannschaft</i>	<i>Spiele</i>	<i>Siege</i>	<i>Unent.</i>	<i>Niederl</i>	<i>+</i>	<i>-</i>	<i>Diff</i>	<i>Punkte</i>
1.	Lyss	8	8	0	0	196	117	79	16
2.	Madretsch I	8	6	0	2	163	131	32	12
3.	Lengnau	8	3	0	5	146	152	-6	6
4.	Madretsch II	8	3	0	5	148	177	-29	6
5.	Nidau I	8	0	0	8	112	188	-76	0

Es spielten: M. Bach, W. Beyeler, F. Engelmann, U. Etter, H. Käser, E. Koch, H. Sieber, H. Stadler, M. Weingart und W. Wiedmer

Hans Sieber



pharmacie **DUFOUR** S.A.

E. Nicolet-Luterbacher & Y. Boillat

Rue Général-Dufour 89
General-Dufour-Strasse 89
2502 *Biel-Bienne*

032 342 46 56 Fax 032 342 46 46

Livraisons gratuites à domicile
Gratis Hauslieferdienst



2501 Biel-Bienne
Zentralplatz / Place Centrale
Tel. 032 322 51 17

monnier

Büetigenstrasse 30
CH-2557 Studen
Tel. 032 373 43 53

www.whiskytime.ch

Switcher Store Phil's



www.switcher-biel.ch

PHIL'S SWITCHER STORE

Philipp Fischer
J. Sessler-str. 1
2502 Biel

Tel: 032 325 75 75
Fax: 032 325 75 76
Nat: 079 630 37 60

DER NEUE OPEL MERIVA

So vielseitig wie das Leben.

Opel. Frisches Denken
für bessere Autos.



Abbildung zeigt Sonderausstattung.

www.meriva.ch

Merz+Amez-Droz AG

Schönhausstrasse 32, Biel
Tel: 032 328 66 00

AGENCE GM

www.merz-amez-droz.ch

- Geniales FlexSpace®-Sitzsystem: vom 5- zum 2-Plätzer ohne Sitzausbau
- Max. Laderauminhalt 2005 Liter
- Doppelter Gepäckraum-boden
- 12-Volt-Steckdosen in der Mittelkonsole
- Servolenkung elektrisch, geschwindigkeitsabhängig
- Motoren von 75 bis 180 PS (1.3 CDTI serienmässig mit Partikelfilter)
- DSA-Sicherheitsfahrwerk
- ABS
- Auskuppelnde Pedale (PRS)
- Halogen-, Abbiege- und Kurvenlicht auf Wunsch
- Meriva ab Fr. 19'650.- (Essentia 1.4 Twinport 90 PS)

Generalversammlung 2007 Männerriege und TVM

Auf der Bühne im Restaurant Bahnhof in Brügg waren der erste Kontakt und das Apéro ein freudiges Ereignis für die 42 Turner. Eine charmante Delegation des DTV in Barbara, Konstanze und Chantal vom Jugi-Team heiterte die Männergesellschaft auf.

Alle Jahresberichte sind im Madretscher oder auf der Homepage nachzulesen und wurden dankend genehmigt. Mit grossem Applaus wurde Markus Rindlisbacher neu in die Reihen der Männerriege aufgenommen.

Aus den gut dotierten Kassen konnte der Kassier das nötige Geld für die doppelt so teurer gewordene Abwasser-Sanierung im Berghaus zusammenkratzen. Alle Kassen haben immer noch einen positiven Bestand und erhielten die verdiente Décharge durch Revision und Versammlung.

Das Tätigkeitsprogramm mit den üblichen Zusammenkünften findet man in diesem Heft oder auf unserer Homepage. Es sieht u.a. einen Ausflug der alten Garde ins Wallis vor. Für die Oberland- oder neu Herbsttour wird noch ein Tourenleiter gesucht.

Das oft gefürchtete Traktandum Wahlen lief schlank durch. Bei einer Demission von Vizepräsident Daniel Kölliker liess sich doch der verbleibende, reduzierte und langjährige Vorstand wieder wählen.

Unter Ehrungen rangierten mit den meisten besuchten Turnstunden Spicher Arnold, Bühlmann Sepp, Kauz Heinz, Moser Otto, Schären Peter, Schürer Kurt. Sie wurden mit einer guten Flasche belohnt. Für über 20 Jahre aktives Turnen wurde Weingart Markus vom TSB ausgezeichnet. Auf eine 50 jährige Turntätigkeit können Kluser Sepp und Leu Edi zurückschauen und verdienen unseren Dank für die verschiedenen Chargen. Der Obmann vergass auch nicht, den Pöstlern mit einer guten Flasche für das Austragen der „*Madretscher*“ zu danken.

Anstelle des Duschenkässelis organisierte Fred Kocher wieder eine Sammlung zu Gunsten der Jugi, deren gutes Gedeihen uns am Herzen liegt. Über 400 Fr. konnte er Roland übergeben. Chantal und ihr Team verdienen grossen Dank und unsere alljährliche Unterstützung.

Das anschliessende Nachtessen aus der feinen Küche des Restaurant Bahnhof rundete den Anlass ab und förderte die Fitness und liess viele schöne Erinnerungen wach halten.

Ruedi Eugster

Laudatio Alfred Kocher (Gosche)

Im jugendlichen Alter von ca. 14 Jahren trat dieser „waschechte Madretscher Gieü“, nachdem er lange Zeit über den Zaun geschaut hat, in die Jugendriege des Turnvereins Madretsch ein. Dort entpuppte er sich schnell einmal als flotter Kamerad, sehr guter Turner und ballverliebter Spieler; einfach ein Multitalent.

Er nahm an diversen Turnfesten teil, dabei war sicher das Eidg. Turnfest in Luzern 1963 sein Höhepunkt. Auch als Einzelkämpfer in der Leichtathletik stellte er seinen Mann. Die Spezial-Disziplinen waren die 110 m Hürden sowie der Stabhochsprung!! Auch in der Handballriege war er eine Stütze, mit seiner Ballfertigkeit, dem Laufvermögen und schlicht seiner Persönlichkeit wegen. Hier gab es viele Highlights zu verzeichnen. Um nur einige zu erwähnen: Junioren Bielermeister, 3. und 2. Liga Meister im Grossfeld wie im Kleinfeld und in der Halle, im Jahre 1964 Spiele in der 1. Liga gegen Mannschaften wie Amis-Gym Lausanne, oder die unvergesslichen Spiele gegen den TSV München-Neuaubing.

Administrativ übernahm er auch Verantwortung, so war er 2. Kassier, Vize-Präsident und Handball-Obmann.

Als wir das Handballspielen ca. 1976 mangels Spieler einstellen mussten, bezog er im TVM eine Auszeit, um seiner Liebe zum Ball im Turnverein Nidau weiter zu frönen.

Mit frischem Elan kam er 1996 zurück und trat der Männerriege bei. Seine Vielseitigkeit blieb auch hier nicht lange unerkannt, und schon bald einmal wurde ihm das anforderungsreiche Amt des Tourenleiters übergeben. Jeder, der einmal mit ihm an einer Tour teilnehmen konnte, kommt aus dem Staunen über sein Organisationstalent, über seine Geschichts- und Geographiekennnisse nicht hinaus. Heute gehört er zudem dem Team „Mädchen für alles“ an, welches darum besorgt ist, dass es im Turnverein rund läuft. Sei es im Berghaus, für Krankenbesuche beim Jassen oder als Kolumnist, einfach überall.

Wir alle kennen ihn auch unter dem Namen „Gosche“.



Hans Sieber

Tea-Room

PLAZA

Marlise Dragic
Brüggstrasse 6
2503 Biel
Tel. 032 365 88 25

Öffnungszeiten:

Mo – Fr: 06.00 - 18.00 Uhr
Sa: 07.00 - 12.00 Uhr

Täglich ab 06.00 Uhr die neuesten Tageszeitungen



Madretsch - Apotheke GmbH

Pharmacie de Madretsch S.à.r.l
Brüggstrasse 2, route de Brügg
2500 Biel-Bienne 7

Portrait- aufnahmen und Passfotos



Ihr Photo- und Kinofachgeschäft

Photo Ammann

2502 Biel-Bienne
Güterstrasse 23
Telefon 032 323 66 46

Praxis Sololei *Erika Joray*

Fusspflege / Pédicure
Manicure
Body Wrapping
Rückenmassage
Fusspflege zu Hause

Ayushi-Gesichtsmassage
Klassische Massagen -
Hot Stone (Steine)
Reflexzonenmassage

Solarium (bedient) ab 5 Fr.
Verwöhnungstag 4 Std.
Vitalitätsanalyse
Rückenmassagstuhl

Körperzentrierte psychologische Beratung **Madretschstrasse 27, Biel**
Tel. 032 365 12 20

Das waren noch Zeiten als ...

... ich der Jugendriege beigetreten bin. Nur für Insider stand in meiner Laudatio, ich hätte lange Zeit über den Zaun geschaut. Es war so: Auf dem Fussballplatz in der Linde spielte ich längere Zeit als Junior beim FC Madretsch. Auf der anderen Seite vom Zaun trainierten, mehrheitlich nur bei schönem Wetter, etliche Schulkollegen mit der Jugendriege vom TVM. Manchmal reichte es für einen kurzen Schwatz, wobei sie immer versuchten mich auf ihre Seite zu locken. Im Frühling und Sommer war Fussballspielen für mich schön. Aber im nebligen Herbst, als es so richtig windig, kalt und nass wurde, der Ball schwer wie ein Medizinball, die Kleider voll Schlamm und die Schuhe im Dreck nicht mehr sichtbar waren, da schaute ich oft über den Zaun zur warmen Turnhalle. Am Schluss von jedem Training war dann, ebenfalls im Freien, noch Schuhe putzen angesagt. Mit Reisbürste und eiskaltem Wasser versuchte ich den Dreck soweit zu entfernen, dass meine Mutter bei deren Anblick nicht in Ohnmacht fiel. Als in einem solchen Moment der Trainer im Vorbeigehen noch einen saublöden Vorwurf über eine missratene Flanke machte, war der Zapfen ab. Letzter Akt im FC Madretsch: Schlecht gereinigte Schuttschuhe Grösse 41 gratis abzugeben. In der folgenden Woche stand ich im Tenue légère, bestehend aus weissem Turnerleibchen, kurzen Hosen und federleichten "Turnschüeli" in der warmen Turnhalle. Wie das Wetter war, weiss ich nicht mehr, aber Regen hätte mich bestimmt noch mehr gefreut. Es lebe die Jugendriege!

... im TVM auch Leichtathletik betrieben wurde. Ebenfalls in der Laudatio stand, meine Spezialdisziplinen seien 110m Hürden und Stabhochsprung gewesen!! Wenn mein Urkumpel Hans Sieber diesen Satz mit 2 Ausrufezeichen schreibt und dabei schmunzelt, dann kann etwas nicht stimmen. Es war so: Bei einem Hürdenttraining erklärte der Leiter das Wichtigste: Schnell, immer im passenden Schritt und flach über die Hürden. Mein Start war gut, denn langsam war ich noch nie. Aber der Schritt zwischen den Hürden wollte nicht so recht passen. Statt flach gab es eher ein Kängurusprung. Bei der zweiten Hürde ging ich auf volles Risiko. Schnell, Schritt sehr gut, und jetzt ganz flach - im Nachhinein war es wohl zu flach. Ich war sehr erstaunt, dass ich plötzlich, anfangs noch etwas verschwommen, über mir das Gesicht von Dr. Castelberg sah. Er schien mir ein wenig verwirrt zu sein, fragte er mich doch was für ein Tag heute sei, was ich für Schuhe anhabe, und zuletzt wollte er noch Details vom Nachtesen wissen! Ganz langsam aber sicher wurde mir bewusst, dass nicht er, sondern ich eine Gehirnerschütterung hatte.

Ein andermal war Stabhochsprung im Programm. Damals noch mit einer unbiegsamen Alu-Stange und ohne Schaumstoff-Matratzen. Das wichtigste sei, mindestens in der Sandgrube zu landen. Ich liess es bei einem "Nullrisikio Hüpfchen" bewenden, umso mehr ich zufällig wusste, dass Dr. Castelberg in den Ferien war.

Bis zum nächsten Mal

>> Gosche

Jugendriege – Porträts

In loser Folge soll hier Platz für die Vorstellung unserer Jugendriege zur Verfügung stehen. Die Idee ist, dass sich die Kinder, aber auch die Leiter, in kurzen Selbstporträts vorstellen können.

Elsa Lengeler

14 Jahre

Ich heiße Elsa und bin 14 Jahre alt. Meine Hobbys sind Musik, Sport treiben und kochen. Ich spiele zwei Instrumente und singe sehr gerne.

In die Jugi gehe ich seit fast 1 1/2 Jahren. Es macht viel Spass am Dienstag mit meinen FreundInnen Sport zu treiben. Die Jugi hat mir etwas gebracht, weil ich neue Kollegen kennen gelernt habe, und weil ich die Möglichkeit habe, Sport ausserhalb der Schule in der Jugi zu treiben.



Christoph Käser

15 Jahre

Ich bin 15 Jahre alt, gehe ins Gymnasium Alpenstrasse und trainiere seit 8 Jahren in der Jugi Madretsch. Hier macht es mir Spass, weil man alles ein bisschen trainiert, und man kann auch selber sagen was man will. Ich würde es jedem empfehlen, der einfach nur Freude am Sport haben will.



Trainingszeiten der Jugendriege

Dienstag: Mini 18.00 – 19.00 Uhr
Maxi 19.00 – 20.30 Uhr

Mittwoch: Mini 18.00 – 19.00 Uhr
Midi 19.00 – 20.00 Uhr

Mini - Jahrgang 1996 – 2000
Midi - Jahrgang 1995 und älter
Maxi - Jahrgang 1993 und älter



Teppich- und Bodenbeläge
Parkett • Laminatböden
Orientteppiche • Vorhänge

H.P. Lüthi

Brüggstasse 14, 2503 Biel
Tel. 032 365 98 88 • Fax 032 365 98 67



**Krankmobillien des
SAMARITERVEREINS MADRETSCH
Biel - Madretsch**

Nebst unserem grossen Sortiment zur Ausmiete: Rollstühle, Gehilfen, Elektro-
Pflegebetten, usw, finden Sie bei uns auch vieles im Verkaufsangebot.

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 16.30 – 18.30 Uhr
Samstag: 9.00 – 12.00 Uhr

Madretschstrasse 35
2503 Biel/Bienne

Tel. 032 365 71 76
Parkplätze vorhanden

GLASBRUCH

Ersetzen aller Scheiben in
Fenster, Haustüren, Schaufenster usw.
Isolierglasersatz Innert 10 Tagen
Spiegel + Wechselrahmen

SCHÄRER

GLASEREI

Waldrainstr. 44, 2503 Biel
Tel. 032 365 41 69



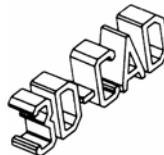
Reissverschlüsse
in allen Farben
Jede Länge
sofort lieferbar

HANS Zbinden A.G. S.A.

Mercerie bei Loeb AG
Nidaugasse 50, Biel Tel. 032 327 31 90
MMM Centre Brügg Tel. 032 373 43 11

**Ingenieurbüro Kluser
CH-2542 Pieterlen**

Entwicklung und Konstruktion von:
Maschinen - Betriebsmitteln - Werkzeugen



Josef Kluser
Masch. Ing. HTL
Löschgatterweg 29
CH-2542 Pieterlen

Geschäft 032 377 31 01
Privat 032 377 30 92
Fax 032 377 30 82
E-Mail: josef.kluser@besonet.ch

Freitag – Turnstunde vor den Ferien

Zurzeit starten viele grosse Programme für mehr Bewegung und gegen zunehmendes Körpergewicht. Die Stadt Biel setzt ein anderes Signal – jeden Freitagabend vor den Ferien ist die Turnhalle geschlossen.

Vor den Weihnachtsferien wich daher die Männerriege auf einen Altjahrsbummel durchs Möösliquartier aus und gab somit dem Animator Röbu recht. Fast die Hälfte der Aktiven legten rund 2'000 Schritte zurück, und fanden sich anschliessend im Stammlokal zu einem kleinen Imbiss zusammen. Die angeregten Diskussionen über Altersprobleme des Vereins und über die vielen spontanen Leistungen im Berghaus geben Hoffnung und Ziel. Eine Wiederholung vor den Sportferien bremste zwar einen treuen Wanderer von Brügg aus, aber das nahe Ziel war ja bekannt und ich glaube, dass der Bummel zu einer Tradition werden könnte.

Ruedi Eugster

Trainingszeiten

Jugendriege Dienstag + Mittwoch, siehe Seite 12	Volleyball (gemischt) Dienstag: 20.15 – 21.30 Uhr
Damenturnverein DTV Mittwoch: 20.15 – 21.30 Uhr	Männerriege Freitag: 19.45/20:15 – 21.30 Uhr

VAUCHER 
SPORT SPECIALIST

General-Dufour-Strasse 16 — 2502 Biel/Bienne — 032 322 16 19



Wärme & Wasser AG

Erlenstrasse 15 2555 Brügg

Zweigniederlassung: Giessereigässli 28 2503 Biel

Telefon: 032 373 51 53 Fax: 032 373 27 71

E-Mail: keller_bruegg@smile.ch

**Wir bringen mehr
Power in die
Elektrotechnik.**

Zum Beispiel mit kompetenter Beratung, schlüsselfertigen Installationen und lebenslanger Wartung. Oder mit einer innovativen Gesamtlösung inkl. Projektmanagement und Engineering.

Schalten Sie uns ein.
www.etavis.ch

ETAVIS 
JAG JAKOB

**Für alle
Ihre Reisen**



Freiburgstr. 34 • 032 323 73 33 • Biel-Bienne



La Buvette

Elisabeth Girard
2515 Prêles
Tél. & Fax 032 315 14 08

Spezialitäten: Käseschnitten und Fondue
Nos spécialités: Croûtes au fromage et Fondue

AUTO reparag

EMOTIONEN!

Mettstrasse 111, 2504 Biel-Bienne
Telefon 032 365 71 31
www.autorepar.ch

... weitere Ausstellung:
Hauptstrasse 182, 2552 Orpund

Spezial-Kategorien:



SUNRIDER Verkauf und Beratung

Gewichtsprobleme
und Wohlbefinden

Ammon Barbara
Bäumlisackerweg 17
CH-3274 Merzligen
Nat. +41 0794637936

Sunrider@ammon.ch



Restaurant Zur aute Schüür

Fam. U. Baumgartner, 2557 Studen, Tel: 032 373 37 07
Geöffnet ab 6.30h, Montag ab 14.00h, Dienstag geschlossen



widmer+ruprecht ag

hubelweg 3
2503 biel
tel. 032 365 03 41
fax. 032 365 89 39

**fenster in kunststoff
kücheneinrichtungen**

Besuchen Sie unsere Ausstellung
am Hubelweg 3 in Biel-Bienne !

ruprechtwidmeruprechtwid

Qualivo
Suisse

Sie feiern das Fest... wir besorgen den Rest !

Tasty Service
Luginbühl

... die Spezialitäten-Metzgerei
... la boucherie des fines spécialités

Pour une fête... nous réaliserons tous vos désirs !

Metzgerei Luginbühl
Gurzelenstrasse 37
2502 Biel - Bienne
Tel. 032 341 37 55

www.metzgerei-luginbuehl.ch
metzgereiluginbuehl@bluewin.ch

Coiffure
René

ohne Rendez-vous

René Zeiter
Herren-Salon

Zentralplatz
Zentralstrasse 51
2502 Biel

Tel. 032 323 26 56



Ihr Gastgeber Fam. Shurdani
Frische Pastas
Holzofen, 25 Sorten Pizzas
Sonntag geschlossen

Pianostrasse 48, CH-2503 Biel-Bienne
Tel./ Fax. 032 365 88 08

GV 2007 des Damenturnvereins

Pünktlich um 20 Uhr konnte die Präsidentin Heidi Käser die 90. Generalversammlung des DTV Madretsch eröffnen. Anwesend waren nur 24 Mitglieder, wohl teils wegen der Skiferien. Schade, dass sich auch der TV entschuldigte. Es hatte dort niemand Zeit an unserer GV teilzunehmen.

Aus den Jahresberichten ging hervor, dass die Volleyball-Riege wieder floriert. Nachdem wir nun eine Mixi-Mannschaft gemeldet haben, können wir wieder an den Wintermeisterschaften mitspielen. Wir konnten 5 Neueintritte bei den Volleyballerinnen verzeichnen. 5 Männer trainieren regelmässig mit in der Halle. Auch aus der Jugi sind 3 Burschen dabei, die frischen Wind in die Gruppe bringen.

In der Jugendriege, die recht gross ist, fehlt uns ein Leiter, der um 18 Uhr die Riege leiten kann. Da Chantal Girard eine Operation bevorsteht, demissionierte sie als Hauptleiterin. Wer findet einen geeigneten Leiter/in?

Das Mu-Ki Turnen unter Eveline Tebib floriert so gut, dass wir eine grössere Halle suchen müssen. Das Peuplier an der Aegertenstrasse ist zu klein für ca. 30 Mu-Kis. Alle bedauerten, dass am Soirée so wenig Gäste den Weg ins Kirchgemeindehaus fanden, um die Darbietungen der Turnerschar anzuschauen. Es wurde beschlossen, das Soirée aus dem Jahresprogramm zu streichen. Dafür hoffen wir, an der diesjährigen Altstadt-Chilbi mit unserem Apfelchüechlistand wieder etwas einzunehmen, um unsere Vereinskasse aufzubessern.

Nebst den Turnstunden, die von Françoise Czaka sehr interessant gestaltet werden, erlebten wir unter der Führung von Margit Schnetzler eine wunderschöne Wanderung an den Lauenensee. Auch die Städtereise nach Wien war ein tolles Erlebnis. Schaut doch mal auf die Homepage www.tvmadretsch.ch.

An der Delegiertenversammlung in Gampelen konnte Annelies Ferilli für 25 Jahre Leiterin der Jugendriege, Aktive und Turnen für Alle geehrt werden.

Auch ich wurde geehrt für 40 Jahre Vorstandstätigkeit. Ich war Leiterin in allen Sparten unseres Vereins und zuletzt noch Präsidentin. Ich denke das ist genug. So demissionierte ich als Präsidentin des DTV und übergab mein Amt Helene Batschelet, die auch bereits 10 Jahre Leiterin, Fähnrich und letztes Jahr Vize-Präsidentin war. Ich wünsche Helene auf diesem Weg nochmals viel Erfolg für ihr neues Amt und hoffe, dass sie von allen Unterstützung erhalten wird. Für meine Arbeit im Verein erhielt ich einen kleinen Hamamelis-Baum mit vielen Glückwunscherzen und der schon herrlich blüht auf unserem Balkon.

Für fleissigen Turnstundenbesuch konnten Konstanze Schären und Katharina Strähl geehrt werden. Jedes Mitglied zahlte einen GV Fünflieder. Den spenden wir dieses Jahr fürs Passpartout Biel.

Heidi Käser

**Pizzeria
da
Napoli**

Restaurant Kreuzweg

HAUSGEMACHTE PIZZA
SPECIALITES, ITALIENNES
HUEBSTRASSE 1

2562 PORT B. BIENNE

TELEFON 032 331 85 10

FAM. I. NAPOLETANO-RASCHLE

Sonntag und Montag geschlossen

VW - AUDI SERVICE



martin schindler

neuwagen

mietwagen

occasionen

reparaturen

schmiedweg 29

2503 biel

☎ 032 365 23 33

elektro bilingue GmbH

Service und Reparaturen – Beleuchtungssanierung - Starkstrominstallationen

ADSL und ISDN sowie analoge Telefonanschlüsse

EDV Netzwerkverkabelungen

Neu- und Umbauten von klein bis gross

Verkauf von Telefonapparaten und Beleuchtungskörpern

GVB Blitzschutzkontrollen für die Ämter Aarberg, Erlach, Nidau und Neuenstadt

Tiefenmattweg 31, 2503 Biel

Telefon 032 361 22 22

Fax 032 361 22 23

Natel 079 718 22 52

E-Mail: elektro.bilingue@bluwin.ch

Telegramm vom Rudin-Cup vom 4. April 2008

Wie jedes Jahr im Frühling bei Gnägis in Studen - 28 Spieler und 7 Zuschauer – währschaftes Nachtesen – spannende Spiele und neuer Wanderpreisgewinner. Die Ranliste:

- | | |
|----------------------|--------------------|
| 1. Weingart Markus | 7. Kocher Erwin |
| 2. Leimbacher Robert | 8. Eugster Ruedi |
| 3. Knörr Fred | 9. Rossier Gerhard |
| 4. Kluser Josef | 10. Spicher Arnold |
| 5. Wiedmer Werner | 11. Jossen Ueli |
| 6. Stadler Heinz | 12. Minnig Hans |

Ein detaillierter Bericht folgt in nächsten „Madretscher“.

Ruedi Eugster



Weitere Fotos auf <http://www.tvmadretsch.ch>

Hier könnte Ihr Inserat stehen!

Interessiert?
Melden Sie sich bei
Robert Leimbacher
Aegertenstrasse 40
2503 Biel
Tel 032 365 39 57
oder
dermadretscher@gmx.ch

matthey
BRILLEN
WIE SIE SIE NUR BEI
matthey
BEKOMMEN.

matthey-optique sa
Murtenstrasse 10 • 2501 Biel
Tel. 032/323 77 23 • Fax 032/322 83 02
www.matthey-optique.ch

**Bereit für die Zukunft.
Dank Mario Bach.**

Unser Vorsorgespezialist Mario Bach bietet Ihnen eine individuelle Beratung rund um Vorsorge, Risikoschutz und Vermögensplanung. Eine Beratung, die nicht nur auf Ihre Situation von heute eingeht, sondern sämtliche Möglichkeiten von morgen miteinbezieht.

Generalagentur Biel

Bahnhofstrasse 54, 2502 Biel/Bienne. Büro: Mario Bach, Alpenweg 10
2552 Orpund, Telefon 032 355 27 58, mario.bach@swisslife.ch



SwissLife
Bereit für die Zukunft.

Gratulation zum Geschäfts-Jubiläum

Den aufmerksamen Lesern der Bieler Tageszeitungen ist es nicht entgangen, dass Männerriegeler Schürer Kurt mit seinem Goldschmiede-Team auf 35 Jahre zurückblicken kann. Für seine früheren Mitarbeiter, wie auch für Kunden und Freunde hatte er eine originelle Zusammenkunft organisiert. Seine Eisen-Skulpturen und -Bilder, die an verschiedenen Ausstellungen zu sehen waren, entstanden unter Mithilfe von unserem Adolf als Schweisser. Wir sind sicher, dass er weiterhin mit Elan im Beruf stehen wird, so wie er in der Turnhalle uns um die Ohren rennt.

Ruedi Eugster

Berghaus des Turnvereins Madretsch in Les Prés d'Orvin

Bestens geeignet für Geburtstage, Familienfeste, Betriebsfeste, Landschulwochen, Vereinsabende/-wochenende, zum gemütlichen Zusammensein, oder als Ferienhaus.

1100 m über Meer. GPS Koordinaten: N 47°09.242' / E 7°10.000'

Mehr Informationen auf www.tvmadretsch.ch

Folgende Infrastruktur steht zur Verfügung:

- Modern eingerichtete Küche
- Fliessendes Warmwasser
- Aufenthaltsraum
- 40 Schlafplätze
- 2 Waschräume
- 2 Toiletten
- Gedeckter Grillplatz
- Spielraum



Vermietung:

Pfaffen Xaver, Rainstrasse 48, 2553 Safnern,
Tel. 032 355 33 10 E-Mail: xaver.gaby@pfaffen.ch



Mon Désirweg 16
2503 Biel-Bienne

Pam
Ihr Verteiler der Produkte
LEADER PRICE

J. + H. Häusler



Tel. 032 365 29 52
Fax 032 365 64 10



3 Tannen

Jacqueline & Alexander Matti
Brüggstrasse 93, 2503 Biel
Telefon 032 365 75 85

www.3tannenbiel.ch

Stammlokal des Turnverein Madretsch

*Das Restaurant mit gutbürgerlicher Küche,
familiärer Atmosphäre und
fairem Preis-Leistungsverhältnis.
Geeignete Räumlichkeiten für Hochzeits-,
Geburtstags-, Jubiläums-, und Trauerfeiern.*

*Wir, Alexander & Jacqueline Matti sowie das
ganze 3 Tannen-Team freuen uns auf Ihren Besuch.*



ATELIER „MON DÉSIR“ SEIDEN DESIGN

MARIANNE BRIGGEN
2503 BIEL

MON DÉSIRWEG 13
TEL. 032 365 53 58

SEIDENBILDER – FOULARDS – KRAWATTEN ETC.
SEIDENMALKURSE NACH VEREINBARUNG

5 rekordverdächtige Runden.

23 Meter bis zum Ziel.

Ja gärrn!

Eine Bank.



B E K B | B C B E

Für ds Läbe.

Weingart

Bestattungsdienste



Brüggstrasse 121, 2503 Biel

032 365 06 12

Info@weingart-bestattungsdienste.ch
www.weingart-bestattungsdienste.ch

FLOREVER
BIEL-BIENNE

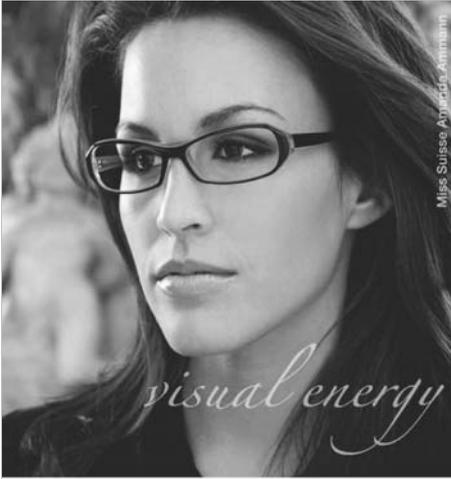
Für alle Ihre
blumigen Wünsche

032 365 04 64

Madretschstrasse 16
2503 Biel-Bienne
www.floever-biel-bienne.ch

Inserenten

3 Tannen, Restaurant, Biel	Seite 23
3 Tannen, Restaurant, Studen.....	Seite 2
Altstadt-Kellerei, Biel.....	Seite 25
Ammann, Photo, Biel.....	Seite 10
Atelier Mon Désir, Seiden Design, Biel	Seite 23
AUTO repar AG, Biel.....	Seite 16
Bahnhof, Restaurant, Brügg	Seite 25
Berner Kantonalbank, Biel	Seite 23
Chantal, Coiffeur, Biel	Seite 27
Clero, Garage, Scheuren	Seite 5
Dufour Apotheke, Biel	Seite 6
Elektro Bilingue GmbH, Biel.....	Seite 19
Eschmann AG, Sicherheits- und Verschlusstechnik	Seite 27
ETAVIS JAG Jakob AG, Elektrotechnik, Biel	Seite 15
FLOREVER, Blumen, Biel	Seite 23
Holliger, Bäckerei-Konditorei, Biel.....	Seite 5
Keller Wärme & Wasser AG, Brügg	Seite 15
Kluser, Ingenieurbüro, Pieterlen	Seite 13
Kreuzweg, Restaurant, Pizzeria, Biel	Seite 19
La Buvette, Restaurant, Prêles	Seite 16
Luginbühl, Metzgerei, Biel	Seite 17
Lüthi, Teppich- und Bodenbeläge, Biel.....	Seite 13
Madretsch Apotheke, Biel.....	Seite 10
Margherita, Restaurant, Pizzeria, Biel.....	Seite 17
Matthey Optique SA, Biel.....	Seite 21
Merz+Améz-Droz AG, Agance GM, Biel	Seite 7
Mobiliar, Versicherungen und Vorsorge	Seite 28
Monnier, Getränke, Whisky, Studen.....	Seite 7
Pam – Leader Price, Lebensmittel, Biel	Seite 22
PLAZA, Tea-Room	Seite 10
Racine Reisen, Biel	Seite 15
René Zeiter, Coiffure, Biel.....	Seite 17
Ritter Vins SA, Brügg	Seite 2
Rohrer, Metzgerei, Biel.....	Seite 5
Samariterverein, Krankenmobilen, Biel.....	Seite 13
Schärer, Glaserei, Biel.....	Seite 13
Schindler, VW – Audi Service, Biel	Seite 19
Schnetzler, Neues Wohnen, Möbel, Lampen, Teppiche, Vorhänge, Biel.....	Seite 27
Schürer, Goldschmiede, Biel	Seite 5
Sololei Praxis, Fusspflege, Manicure, Massagen, Biel.....	Seite 10
Spiess, IDEA, Biel.....	Seite 7
Spörrl Optik, Biel	Seite 25
Sunrider Verkauf und Beratung, Ammon Barbara, Merzligen	Seite 16
SwissLife, Vorsorge, Risikoschutz, Vermögensplanung, Biel	Seite 21
Switcher, Phil's Switcher Store, Biel	Seite 7
TABA-Floristik, Biel.....	Seite 5
Universal Sport, Biel	Seite 4
Vaucher Sport Specialist, Biel.....	Seite 14
V-ZUG AG, Biel	Seite 2
Uhlmann, Hoch- Tiefbau, Dachdeckerarbeiten, Biel	Seite 25
Weingart, Bestattungsdienst, Biel	Seite 23
Widmer + Ruprecht AG, Fenster, Kücheneinrichtungen, Biel	Seite 17
Zaugg AG, Molkerei, Biel.....	Seite 5
Zbinden, Mercerie, Biel + Brügg.....	Seite 13
Zur aute Schüür, Restaurant, Studen	Seite 16



Milys Stüssli, Angestellte, Allmann

SPÖRRI OPTIK



Nidaugasse 70, 2502 Biel
Rue de Nidau 70, 2502 Bienne
032 323 87 23, spoerrioptik.ch



Andreas Allenbach, Gérant
Bahnhofstrasse 3
CH-2555 Brügg BE
Tel. 0041 (0)32 373 11 37
Fax 0041 (0)32 373 64 52
MWST-Nr. 467 900



A. Uhlmann AG

Hoch – Tiefbau
Dachdeckerarbeiten

2504 Biel Tel. 032/ 341 31 03



Caves de la vieille Ville Bienne

Altstadt-Kellerei Biel

Inhaber: Fam. Vogelbacher

2503 Biel-Bienne
Zentralstrasse 141, rue Centrale Telefon 032 325 20 30

Wir gratulieren

*Früher, da ich unerfahren und bescheid'ner war als heute,
hätten meine höchste Achtung and're Leute.
Später traf ich auf der Weide außer mir noch and're Kälber,
und nun schätz' ich, sozusagen, erst mich selber.*

18.	April	Steiger	Werner	89 Jahre
23.	April	Ammon	Werner	83 Jahre
29.	April	Uhlmann	Kurt	70 Jahre
13.	Mai	Moret	Markus	50 Jahre
3.	Mai	Rothenbühler	Fred	76 Jahre
14.	Mai	Stauffer	Walter	100 Jahre
27.	Mai	Maurer	Reinhard	55 Jahre
24.	Juni	Rüfenacht	Rolf	75 Jahre
29.	Juni	Lütolf	Anton	70 Jahre
5.	Juli	Schwerzmann	Fredy	85 Jahre
7.	Juli	Weingart	Hans	70 Jahre
22.	Juli	Widmer	Martin	65 Jahre

Agenda

Jugendriege

19.	April	8. Seeländischer Jugendspieltag	Brüttelen
20.	April	23. Seeländischer Mooslauf	Brüttelen
1.	Mai	Auffahrtsbummel	
24.	Mai	Dr schnällscht Seeländer	Lyss
14. - 15.	Juni	Seeländische Jugendturntage	Studen
2.	Juli	Minigolf	Kolibri, Lyss
20.	Sept.	Vereinswettkampf	Schulhaus Linde
30.	Nov.	Jugend-Crosslauf	Schulhaus Linde

Turnverein Madretsch / Männerriege

1.	Mai	Auffahrtsbummel	
2.	Mai	Ausflug alte Garde	Salgesch
		Seeländische Faustballmeisterschaft	
20. - 22.	Juni	Seeländische Turntage	Studen
11.	Juli	Velo-Tour Männerriege	
23. - 24.	Aug.	Herbst-Tour Männerriege	
	Aug.	Seeländische Spieltage	
13.	Sept.	Kantonale Faustballmeisterschaft	Lyss
25.	Okt.	Jass-Meisterschaft	Berghaus

SCHLÜSSEL
M.ESCHMANN AG



**Sicherheits- und
Verschlusstechnik**

Erlacherweg 10
2503 Biel
Telefon 032 365 69 67
info@schluessel-eschmann.ch
www.schluessel-eschmann.ch

Coiffure Chantal
Hairstyling Herren & Damen

Rüschlistrassen 28 2502 Biel
Telefon 032 322 47 70

neues
wohnen

schnetzler

neues wohnen
w. schnetzler
obergasse 22
2502 biel
032 323 80 40

möbel
lampen
teppiche
vorhänge
gestaltung

neues
wohnen

schnetzler

PP
2562 Port

Adressberichtigung nach A1 Nr. 552
melden an Adr. Heinz Stadler
Hauptstrasse 46, 2562 Port

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

Die Mobiliar - immer für Sie da !

Jvan Frutig

Versicherungs- und Vorsorgeberater

jvan.frutig@mobi.ch

079 301 57 48

032 327 29 23

- **Motorfahrzeugversicherungen**
- **Hausrat- und Privathaftpflichtversicherungen**
- **Gebäude-Versicherungen**
- **Rechtsschutz**
- **Risiko- und Vorsorgeversicherungen**
- **Geschäfts- / Sach- und Haftpflichtversicherungen**
- **MobiJeunes Produkte- für unsere jungen Kunden**

Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte
- es lohnt sich auf jeden Fall.....

Generalagentur Biel
Daniel Tschannen

Dufourstrasse 28
CH-2502 Biel

